Übersetzung aus dem Russischen

[*Staatswappen*]

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

24. Januar.2002
AZ. 7u/3-4449-01
103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr	Minert, Kurt
Geburtsjahr und -ort:	1903, Dresden
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft in:	Radeberger Str. 20, Dresden
Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	Kassierer in einer Poliklinik
Wann inhaftiert:	9. Februar 1946
Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	19. April 1946 durch das Militärtribunal der 1. Gardepanzerarmee
Der Verurteilung zugrunde liegende Paragraphen und Strafmaß (Haupt- und Zusatzstrafe):	Nach Art. 58-2 StGB der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug, zu verbüßen in Besserungs- und Arbeitslagern, und Einziehung seines persönlichen Eigentums
Datum der Haftentlassung	keine Angaben

Gemäß Art. 3 Buchst. a und Art. 8 Abs. 2 des Gesetzes der Russischen Föderation über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen vom 18. Oktober 1991 ist Herr Minert, Kurt, rehabilitiert worden.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche ausländischer Staatsangehöriger dienen.

[*Unterschrift, Siegel*]

L.P. Kopalin
Stellvertretender Leiter der Verwaltung für die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen

[Bitte beachten: Die Schreibung der Namen und Ortsbezeichnungen erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА
"24" января 2001 г.
№ 7у/3-4449-01
103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: МИНЕРТ КУРТ
Год и место рождения: 1903 г.р., г. Дрезден
Гражданин какого государства: Германия
Национальность: немец
Место жительства до ареста: г. Дрезден, Радибергер, стр.20
Место работы и должность (род занятий) до ареста: кассир поликлиники
Дата ареста: 9 февраля 1946 года
Когда и каким органом осужден (репрессирован): 19 апреля 1946 г. военным трибуналом 1 гвардейской танковой армии
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст. 58-2 УК РСФСР, лишение свободы в ИТЛ сроком на 10 лет, с конфискацией лично принадлежащего имущества
Дата освобождения: сведений не имеется

На основании п. «а» ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 г. «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин МИНЕРТ КУРТ реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника управления по реабилитации
жертв политических репрессий Л.П. Копалин